

## COMUNICADO

### ***Gobierno de Gibraltar***

## **El Ministro Principal lanza nuevas medidas para controlar las actividades relacionadas con el tabaco**

Gibraltar, 25 de noviembre de 2013

El Ministro Principal ha ampliado las facultades del Servicio de Aduanas (HM Customs) y de la Policía Real de Gibraltar (Royal Gibraltar Police) en relación al tabaco en zonas aledañas a la frontera y North Front.

La Enmienda al Aviso de Declaración de Zonas Especiales (Notice of Declaration of Special Zones Etc [Amendment]) de 2013 ha sido publicada hoy como aviso legal.

El efecto de esta declaración es el de conceder al Servicio de Aduanas y a la Policía la potestad de parar y registrar a cualquier persona, así como dar instrucciones para que abandonen las nuevas Zonas Especiales, las cuales a partir de ahora se extenderán desde la frontera hasta la rotonda Sundial en la avenida Winston Churchill.

Como resultado de la declaración también constituirá un delito en estas zonas el solicitar o facilitar que cualquier persona exporte o colabore en la exportación de cigarrillos por tierra.

Desde que accedió al poder en diciembre de 2011, Picardo ha utilizado los poderes de la Ley del Tabaco (Tobacco Act) para establecer estas Zonas Especiales desde la Playa de Poniente (Western Beach) hasta la Playa de Levante (Eastern Beach) y cubriendo toda el área desde la valla fronteriza hasta el aeropuerto. A partir de ahora, esta extensión abarcará el área de la avenida Winston Churchill desde la frontera hasta la rotonda Sundial.

El Ministro Principal manifestó: “Esto forma parte de [la política de] proporcionar las herramientas al Servicio de Aduanas y la Policía Real de Gibraltar para poder hacer cumplir la Ley del Tabaco, la cual está ideada para afrontar los inaceptables problemas sociales que el negocio del tabaco está generando en ciertas zonas de Gibraltar. Esta iniciativa se suma a la prohibición de vender tabaco al por menor (aparte de mediante máquinas expendedoras) en los complejos residenciales de Laguna y Glacis. En breve se introducirán nuevas medidas para contribuir a hacer frente a esta situación. Las fuerzas del orden gibraltareñas implicadas son conscientes de que cuentan con el pleno respaldo del Gobierno para el desempeño de sus funciones y el control de las actividades de tráfico ilícito contraviniendo la Ley del Tabaco”.

## COMUNICADO

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR  
PRESS OFFICE  
No.6 Convent Place  
Gibraltar  
Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 844/2013

Date: 25th November 2013

**Chief Minister Extends Powers to Control Tobacco Activity**

The Chief Minister has today further extended the powers of Customs and Royal Gibraltar Police officers in relation to tobacco in areas around the frontier and North Front.

The Notice of Declaration of Special Zones Etc (Amendment) 2013 has been published today as a legal notice.

The effect of the declaration is to give Customs and Police officers power of stop and search and to direct individuals to leave the new Special Zones which will now extend from the frontier to, and include, the area of the Sundial Roundabout on Winston Churchill Avenue.

The effect of the declaration is also to make it an offence in these areas to request or procure any other person to export or assist with the exportation of cigarettes by land.

Since being elected into Government in December 2011 Mr Picardo has used the powers contained in the Tobacco Act to create these Special Zones from Western Beach across to Eastern Beach and covering the whole area from the frontier fence to the Airport. This extension will now add the area of Winston Churchill Avenue from the frontier to the Sundial.

The Chief Minister said: "This is part of providing the tools for the enforcement of the Tobacco Act by Customs and the Royal Gibraltar Police which is designed to deal with the unacceptable social problems that the tobacco business is creating in certain areas of Gibraltar. This is in addition to the stopping of retailing of tobacco (other than with vending machines) in the residential estates of Laguna and Glacis. Further measures will shortly be introduced to assist even further in addressing these issues. The relevant law enforcement agencies in Gibraltar know they can count on this Government's full support in respect of their work to control illicit activity which is in breach of the provisions of the Tobacco Act."

Ends